



Európska rada

V Bruseli 20. marca 2019  
(OR. en)

EUCO XT 20005/19

BXT 21

**POZNÁMKA**

---

Od: Generálny sekretariát Rady  
Komu: Delegácie  
Predmet: Žiadosť Spojeného kráľovstva o predĺženie lehoty podľa článku 50 ZEÚ

---

Delegáciám v prílohe zasielame list predsedníčky vlády Spojeného kráľovstva z 20. marca 2019 určený predsedovi Európskej rady.



**10 DOWNING STREET  
LONDON SW1A 2M**

predsedníčka vlády

20. marca 2019

Milý Donald,

politikou vlády Spojeného kráľovstva je naďalej riadené vystúpenie z Európskej únie na základe dohody o vystúpení a politického vyhlásenia, ktoré sa odsúhlasili v novembri a ktoré dopĺňa spoločná listina a dodatok k politickému vyhláseniu, na ktorých som sa dohodla s predsedom Junckerom 11. marca.

Určite vieš, že pred tým, ako Dolná snemovňa 12. marca odmietla dohodu druhýkrát, varovala som v prejave v Grimsby, že ak sa dohoda neschváli, dôsledky budú nepredvídateľné a potenciálne veľmi nepríjemné. Dolná snemovňa za dohodu nezahlasovala. Nasledujúci deň hlasovala proti vystúpeniu z EÚ bez vyrokovanej dohody. Deň po tom podporila vládny návrh, v ktorom sa navrhovalo krátke predĺženie lehoty podľa článku 50, ak Dolná snemovňa podporí zmysluplné hlasovanie pred zasadnutím Európskej rady, ktoré sa koná tento týždeň. V návrhu sa tiež spresnilo, že ak sa tak nestane, dlhšie predĺženie lehoty by znamenalo, že Spojené kráľovstvo bude musieť vypísať voľby do Európskeho parlamentu. Neverím, že by to bolo v záujme kohokoľvek z nás, aby sa v Spojenom kráľovstve konali voľby do Európskeho parlamentu.

Mojim zámerom bolo, aby sa hlasovanie v Dolnej snemovni tento týždeň zopakovalo. Predseda Dolnej snemovne v pondelok povedal, že na to, aby sa v Dolnej snemovni opätovne uskutočnilo zmysluplné hlasovanie, by dohoda musela byť „zásadne odlišná – nie odlišná pokiaľ ide o znenie, ale odlišná, pokiaľ ide o samotný obsah“. Niektorí členovia parlamentu si to vyložili tak, že to znamená ďalšiu zmeny dohody. Táto pozícia z praktického hľadiska znemožnila zorganizovať hlasovanie pred zasadnutím Európskej rady. Mojim zámerom však je, aby Dolná snemovňa opätovne hlasovala o dohode.

Bola by som preto vďačná, ak by pred uvedeným hlasovaním Európska rada mohla schváliť doplnkové dokumenty, na ktorých som sa dohodla s predsedom Junckerom v Štrasburgu, vďaka čomu sa moja vláda bude môcť vrátiť s týmito dohodami do Dolnej snemovne a potvrdiť parlamentu zmeny vládneho návrhu. Mám tiež v úmysle predložiť ďalšie vnútroštátne návrhy, v ktorých potvrdím moje predchádzajúce záväzky týkajúce sa ochrany vnútorného trhu,

a to vzhľadom na obavy vyjadrené v súvislosti so zabezpečovacím mechanizmom. Na tomto základe a so zreteľom na výsledok zasadnutia Európskej rady mám v úmysle predložiť čo najskôr návrh podľa § 13 zákona o vystúpení z Európskej únie z roku 2018 a argumentovať v prospech riadeného vystúpenia z Európskej únie a za silné budúce partnerstvo, ktoré si ekonomika Spojeného kráľovstva, bezpečnosť jeho občanov a budúcnosť kontinentu žiadajú.

Ak sa tento návrh schváli, verím, že parlament pristúpi k ratifikácii dohody konštruktívne. Toto sa však jednoznačne nestihne pred 29. marcom 2019. V našom právnom systéme musí návrh zákona, ktorý predloží vláda, prejsť oboma komorami parlamentu, aby sme naše záväzky podľa dohody o vystúpení premietli do vnútroštátnych právnych predpisov. Hoci budeme konzultovať s opozíciou obvyklým spôsobom, aby sme naplánovali schválenie návrhu zákona čo najrýchlejšie a najplynulejšie, harmonogram tohto postupu je v tejto fáze nevyhnutne neistý. Zasielam preto list, aby som informovala Európsku radu, že Spojené kráľovstvo žiada podľa článku 50 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii o predĺženie lehoty podľa článku 50 vrátane uplatňovania podľa článku 106a Zmluvy o Euratom, a to do 30. júna 2019.

Bola by som vďačná za príležitosť predložiť vo štvrtok túto pozíciu našim kolegom.

S úctou

